



GSF



D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S H HR

SLO



94572/94574/94578

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

Güde/UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Počernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Mielőtt a gépet üzembe helyezik, olvassák el figyelmesen a használati utasítást.

A.V. 1

Utánnomást és részutánnomást is jóvá kell hagyatni.

Műszaki változások fenntartva.

© Güde GmbH & Co. KG - 2006

TARTALOM

Megjelölés	Oldal
1 Készülék	3
1.1 Szállítás tartalma	3
1.1.1 Hómarógép GSF 300- 4 PS.....	3
1.1.2 Hómarógép GSF1700- 5,5 PS	3
1.1.3 Hómarógép GSF1700- 6,5 PS	4
1.2 Jótállás	4
2 Általános biztonsági utasítások	4
2.1 Veszély esetén	5
2.2 Készülék megjelölése	5
2.3 Rendeltetés szerinti használat	6
2.4 Fennálló veszélyek és biztonsági intézkedések	6
2.4.1 Fennálló mechanikai veszélyek	6
2.4.2 Fennálló villamos veszély	6
2.4.3 Fennálló hő veszélyek	6
2.4.4 Anyagoktól származó veszély	7
2.4.5 Ergonómia elhanyagolása	7
2.4.6 Más veszély	7
2.4.7 Kiselejtezés:.....	7
2.5 KÖVETELMÉNYEK A KEZELŐRE.....	7
2.5.1 Képzettség.....	7
2.5.2 Minimális életkor.....	8
2.5.3 Kiképzés	8
3 Műszaki adatok	8
4 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS	8
5 Szerelés és előszöri üzembe állítás	9
5.1 Hárítólemez beállítása # 94574 + #94578	9
5.2 Csúszótalpak beállítása # 94574 + 94578	9
5.3 A kidobás irányának és szélességének beállítása.....	9
5.4 Motor indítása # 94572	10
5.5 Motor indítása # 94574 + # 94578	10
5.6 Motor indítása # 94572	10
5.7 Motor indítása # 94574 + # 94578	11
5.8 Biztonsági utasítások az első üzembeállításához.....	11
5.9 Eljárás:	11
6 KEZELÉS	11
6.1 Sebesség fokozat bekapcsolása # 94574 + # 94578	11
6.2 Hólánccok (alternatív szállítás)	11
6.3 Biztonsági utasítások a kezelőnek	12
6.4 Útmutató lépéstől lépésre	12
7 Hibák és okainak eltávolítása	12
8 Ellenőrzés és karbantartás	13
8.1 Eldugult csiga vagy kidobókürt tisztítása	13
8.2 Tisztítás	13
8.3 KENÉS	13
8.4 Gumiabroncsnyomás.	13
8.5 Csigahajtás kuplungjának beállítása	13
8.6 Kuplungzsinór beállításának változtatása.....	14
8.7 Elszakadó biztosító csavar cseréje	14
8.8 Hárítólemez cseréje	14
8.9 Csúszótalpak cseréje	14
8.10 Biztonsági utasítás az ellenőrzésre és karbantartásra.	15
8.11 Szemrevételezési és karbantartási terv.	15
9 Pótalkatrészek	15

Igyekszünk folyamatosan tökéletesíteni a termékeinket. Ezért a műszaki adatok és a képek változhatnak!

1 Készülék

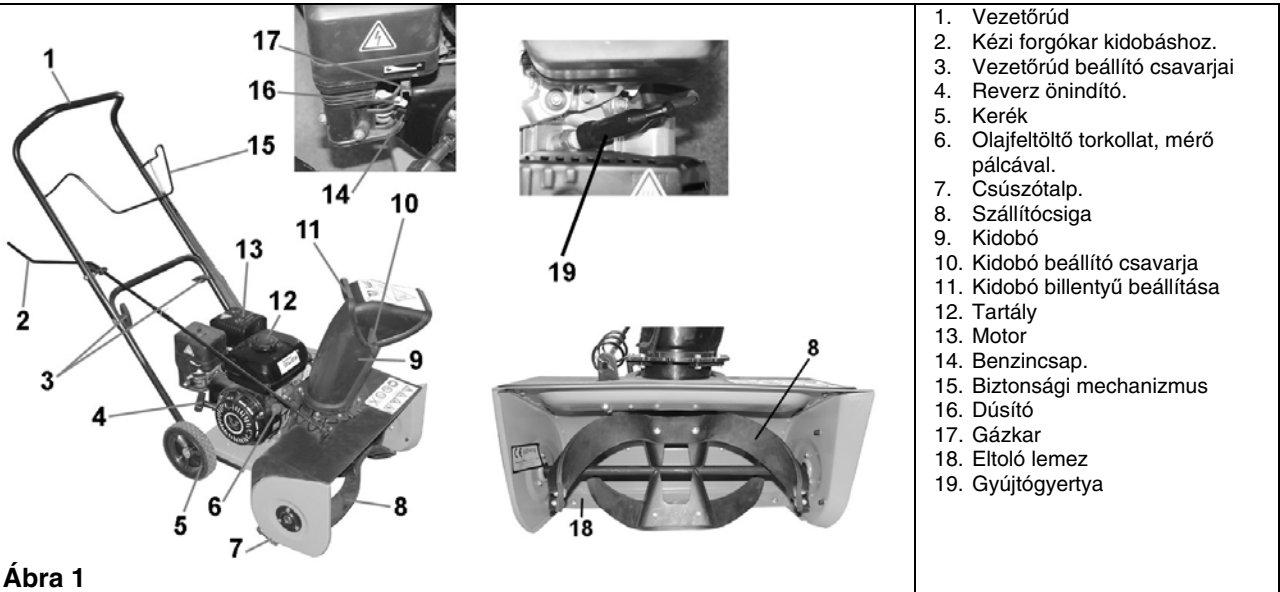
1.1 Szállítás tartalma

1.1.1 Hómarógép GSF 300- 4 PS

Nagyon jó minőségű, könnyen kezelhető hómarógép. Robusztus szerkezet, kézi tolás.

Felszerelés (széria): stabil vezetőrúd, utólagosan bekapcsolható maró rendszer. Kidobás 180°, vezetőrúdon lévő kézforgatókar folyamatos forgatásával. Önállóan beállítható kidobó billentyű.

Használati területe: Ideálisan használható családi házak körül és az udvaron, valamint hó eltakarításra kisebb parkoló és félreállító területeken.



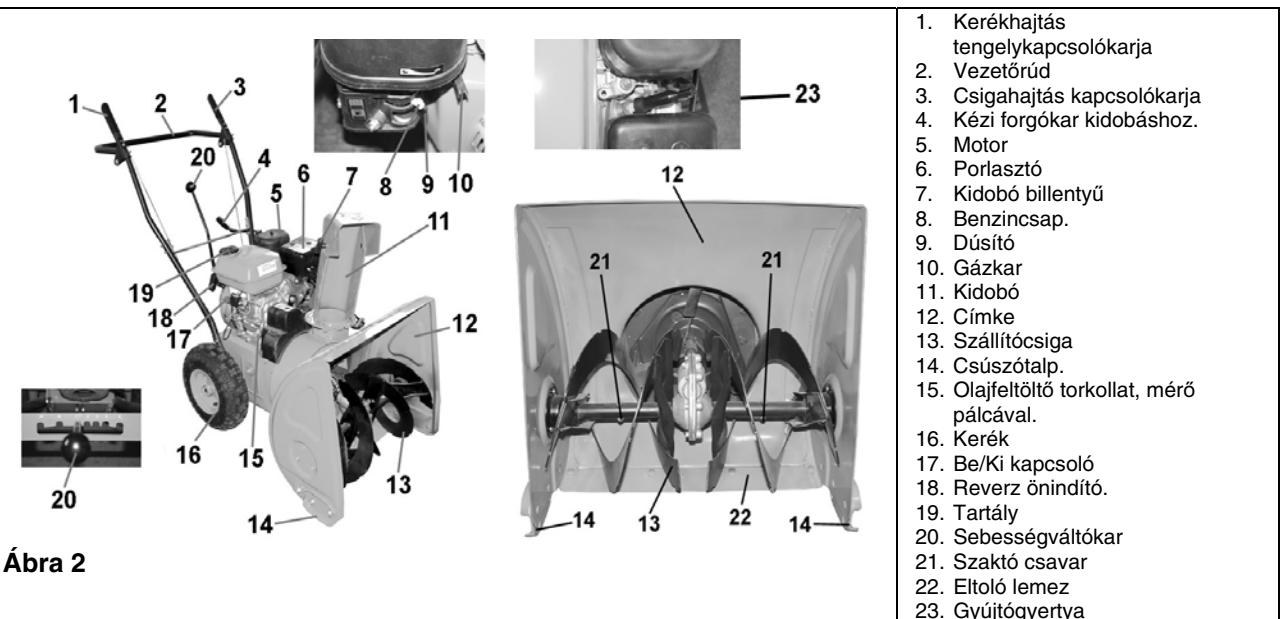
1.1.2 Hómarógép GSF1700- 5,5 PS

Professzionális hómarógép 5 sebesség fokozattal előre és 2 –vel hátra, hajtómű és maró rendszer utólagos bekapcsolásának lehetőségével.

Felszerelés (széria): stabil vezetőléc, könnyen átkapcsolható az előre beállított sebességfokozatoknak köszönhetően. Kidobás 180°, vezetőrúdon lévő kézi forgatókar folyamatos forgatásával. Jó minőségű kerekek gumiabronccsal.

Használati területe: Ideálisan használható családi házak körül és az udvaron, valamint hó eltakarításra kisebb parkoló és félreállító területeken.

(hólánccok kaphatók mind tartozékok) megrend. sz. 94579



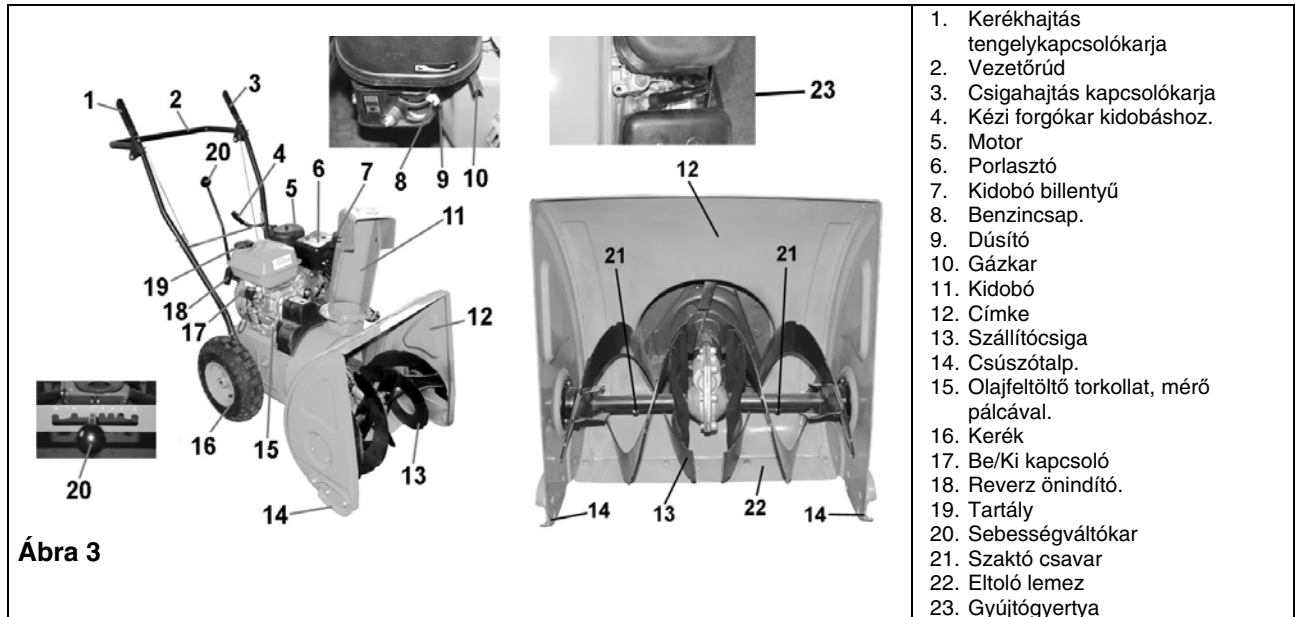
1.1.3 Hómarógép GSF1700- 6,5 PS

Professzionális hómarógép 5 sebesség fokozattal előre és 2 –vel hátra, hajtómű és maró rendszer utólagos bekapcsolásának lehetőségével.

Felszerelés (széria): stabil vezetőléc, könnyen átkacsolható az előre beállított sebességfokozatoknak köszönhetően. Kidobás 180°, vezetőrúdon lévő kézi forgatókar folyamatos forgatásával. Jó minőségű kerekek gumiabronccsal.

Használati területe: Ideálisan használható családi házak körül és az udvaron, valamint hó eltakarításra kisebb parkoló és félreállító területeken.

(hólánccok kaphatók mind tartozékok) megrend. sz. 94579



Ábra 3

1.2 Jótállás

Garancia igényeket a mellékelt garanciakártya tartalmazza.

2 Általános biztonsági utasítások

Az egész használati utasítás az első használat előtt el kell olvasni. Abban az esetben ha a gép bekapcsolása és kezelése körül kétségek keletkeznek forduljon a gyártóhoz (szerviz osztály)

MAGAS SZINTŰ BIZTONSÁG BETARTÁSÁ VÉGETT, TARTSA BE A KÖVETKEZŐ UTASÍTÁSOKAT:

VIGYÁZZ!

- Személyeket, különös képen a gyerekeket, tartsa a veszélyes területen kívül.
- A gép közutakon, közterületeken, utcákon való használata esetén tartsa be az illetékes nemzeti előírásokat.
- A géppel ne szállítson személyeket vagy állatokat.
- Munkaközben a géppel mindig viseljen védő segédeszközöket.
- Sose tankoljon zárt helyiségekben, bekacsolt forró motorral.
- Végtagjait vagy öltözetét sose hagyja a forgó részek közelében.
- Hosszabb ideig tartó leállításnál vagy karbantartásnál a motort kapcsolja ki és vegye le a gyújtógyertya kalapját.
- Mielőtt a gépet zárt helyiségben eltenné, hagyja ki hűlni.
- A gépet és az üzemanyagot tartsa biztonságos helyen, tűzforráson kívül (szikra és láng) és gyerekek hozzáférhetőségén kívül.
- A gépet csak szakemberrel javítsa.

2.1 Veszély esetén


Végezze el a szükséges elsősegélynyújtást és a lehető leggyorsabban hívjon kvalifikált orvosi segítséget. A sérültet védje további sérülés ellen és nyugtassa meg.

2.2 Készülék megjelölése

Szimbólumok magyarázata

Ebben az útmutatóban vagy a készüléken következő szimbólumok vannak használva:

Gyártmány biztonsága:

					
Gyártmány megfelel az EU szabványoknak					


Tilalmak:

					
Általános tilalom (más piktogramhoz kapcsolódva)	Tilalom, tűz, védtelen fényforrás és dohányzás	Tilos benyúlni			





Figyelmeztetés:

					
Figyelmeztetés/vigyázz !	Figyelmeztetés veszélyes villamos feszültség	Figyelmeztetés forgó részek	Figyelmeztetés, ropkódó tárgyak	Betartani a biztonságos távolságot	




Elrendelések:

					
Használat előtt olvassa el a használati utasítást					







Környezet védelem:

					
Hulladékot szakszerűen semmisítse meg, ne ártson a környezetnek.	Papírcsomagoló anyagot reciklációra gyűjtőhelyen leadni	Hibás vagy javíthatatlan villamos készüléket megfelelő gyűjtőhelyen leadni	Zöld pont–Duales System Deutschland AG		



Csomagolás:

					
Védje nedvesség ellen	Csomagot felfelé állítani	Vigyázz - törékeny			

Műszaki adatok:

					
Munkaterület szélessége	Térfogat	Max. teljesítmény	Akuszikai teljesítmény szintje	Tartály térfogata	Tömeg

Egyedi a gyártmányra nézve:

					
Ezzel ne távolítson el semmiféle tárgyat.	Vigyázz röpködő tárgyak (személyek, állatok, házak, gépkocsik)				

2.3 Rendeltetés szerinti használat

Ennek a készüléknek kizárólagos rendeltetése hómarógép, hó eltakarításra szolgál szilárd utacról és területekről.

Az utasítások és általános előírások és használati útmutató be nem tartása esetén a keletkező károkat a gyártó nem felelős.

2.4 Fennálló veszélyek és biztonsági intézkedések

2.4.1 Fennálló mechanikai veszélyek

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Elkapás, felcsavarodás	A csiga elkapathat és behúzhat zsinórokat, drótokat vagy öltözet részeket.	A területről távolítson el minden idegen tárgyat, tartsa be a távolságot a kerítésektől, viseljen testre fekvő ruhát.	
Behúzás, elkapás	Bő öltözet	Elkaphatja a forgó csiga.	

2.4.2 Fennálló villamos veszély

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Villamos érintkezés	A gyújtógyertya kalapjának érintése motor menete közben áramütést okozhat.	Ne nyúljon a gyújtógyertya kalapjához motor menete közben.	

2.4.3 Fennálló hő veszélyek

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Égés, fagyás	Kipufogócső érintése égési sebeket okozhat	Készüléket hagyja kihűlni	

2.4.4 Anyagoktól származó veszély

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Érintkezés, belégzés	Kipufogógáz belélegzése nagyon káros lehet.	Készüléket csak kint szabad használni.	
Tűz vagy robbanás	A készülék könnyen gyúló üzemanyag keverékkel van üzemelve, mely pl. tankolásnál meg gyulladhat.	Ne tankoljon nyitott tűz közelében, tankolás közben ne dohányozzon.	

2.4.5 Ergonómia elhanyagolása

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Személyi munkavédelmi eszközök figyelmetlen használata	Kihajított kövek, földdarabok megsérthetik a szemeket és kezeket. Bő ruhát elkaphatja a forgó csiga. Nem megfelelő cipő síkos felületen megcsúszáshoz vezethet.	Munkaközben viseljen védőszemüveget, kesztyűt, testhezálló ruhát, szilárd lábbelit recézet talpal.	
Nem megfelelő lokális világítás	Elégtelen megvilágítás nagy veszéllyel fenyeget.	Munkaközben a géppel mindig biztosítson megfelelő világítást	

2.4.6 Más veszély

Veszélyek	Leírás	Védelmi intézkedés	Fennálló veszély
Hibás szerelés	Kidobó kürt rosszul van beállítva	Kidobó kürtöt irányítsa szabad terület felé.	
Eldobott tárgyak vagy fröcskölő folyadékok	Elhajított kő, föld sebesülést okozhatnak.	Ügyeljen arra, hogy a kidobókürt ne legyen emberekre, állatokra vagy tárgyakra irányítva. Ellenőrizze a terepet, ahol a gépet használja, távolítsa el minden olyan tárgyat-amit a gép elkaphat.	
Stabilitás elvesztése	Hó alatti jégfelületek és takarított felületek.	Ügyeljen a megfelelő aljzatra (megszórt kavicssal)	
Megcsúszna, megbotlás vagy elesés.	Tolatásközben a géppel megbotlik.	Ügyeljen, az aljzat minőségére.	

2.4.7 Kiselejtezés:

A kiselejtezésre vonatkozó utasításokat a gépen vagy a csomagoláson elhelyezett piktogramok jelzik. Jelentésük leírását a „Gépen lévő jelölések” fejezete tartalmazza.

2.5 KÖVETELMÉNYEK A KEZELŐRE

Gép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást

2.5.1 Képzettség

Szakember által végzet aprólékos kioktatáson kívül a készülék kezeléséhez nincs szükség speciális képzettségre.

2.5.2 Minimális életkor

Géppel csak 16 évesnél idősebb személy dolgozhat.
Kivételt képeznek azok serdülők akik szakképzés közben oktató felügyelete alatt dolgoznak a géppel

2.5.3 Kiképzés

A készülék használata csupán szakember által végzett megfelelő kioktatást, illetve használati útmutató ismertetését igényli. Speciális oktatás nem szükséges.

3 Műszaki adatok

	GSF 30 - 4 PS	GSF 1700 - 5,5 PS	GSF 1700 - 6,5 PS
Max. teljesítmény	4 PS/2,95 kW	5,5 PS/4,05 kW	6,5 PS/4,8 kW
Térfogat	120 ccm	163 ccm	196 ccm
Motor	1-hengeres 4-ütemű OHV	1-hengeres 4-ütemű OHV	1-hengeres 4-ütemű OHV
Üzemanyag/tartály térfogata	ólommentes benzín/2,5 l	ólommentes benzín/3,6 l	ólommentes benzín/3,6 l
Startoló rendszer	Reverz önindító.	Reverz önindító.	Reverz önindító.
Hó max. magassága	258 mm	510 mm	510 mm
Munkaterület max.szélessége	520 mm	560 mm	560 mm
kidobás max. szélessége.	2-8 m	10-15 m	10-15 m
Kidobás szöge	2 x 90° folyamatos	2 x 90° folyamatos	2 x 90° folyamatos
marócsiga Ø kb.	200 mm	300 mm	300 mm
Sebesség fokok- előre	-	5	5
Sebesség fokok- hátra	-	2	2
Akusztkai teljesítmény szintje	81 dB (A)	83 dB (A)	83 dB (A)
Tömeg kb.	38 kg	72 kg	72 kg
Méreték hx sz x m mm ben	1130 x 550 x 970	980 x 630 x 790	980 x 630 x 790
Megrendelési sz.	94572	94574	94578

4 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Készülék csak kikapcsolt motorral szállítható.
- Tárolás előtt alaposan tisztítsa ki a készüléket.
- Gépet tartsa száraz és tiszta helyen..

Rövid távolságokra való menet, áthelyezés:

- Készülék startolja be.
- Kapcsolja a sebességfokozatot előre vagy hátra.
- Nyomja és tartsa tengelykacsoló kart/kengyelt illetve a hajtás biztonsági mechanizmusát.
- Készülékkel óvatosan menjen az igényelt helyre.

Szállítás saját hajtás nélkül:

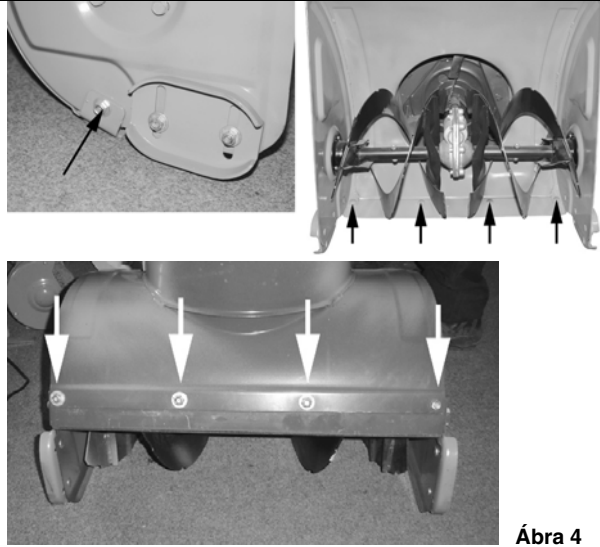
- Szállítás előtt kapcsolja ki a motort és vegye le gyújtógyertya kalapját.
- Várja meg míg a motor kihűl.
- Készüléket vízszintes helyzetben szállítsa.
- Készüléket biztosítsa be megindulás és megcsúszás ellen.



Szállítás közben üzemanyag és olaj szivároghat ki. Gpet kérjük megfelelő módon bebiztosítani, preventív intézkedésekkel gátolja meg a környezet szennyeződését.

5 Szerelés és előszöri üzembe állítás

5.1 Háritólemez beállítása # 94574 + #94578

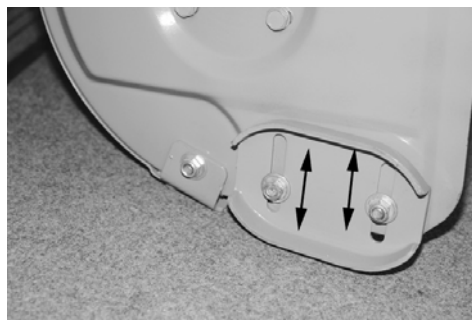


Ábra 4

Amikor a készülék egyenes aljazaton áll, akkor a csiga (ábra 2+3/poz.13), háritólemez (ábra 2+3/poz 22) és a kerekek (ábra 2+3/poz 16) egyszerre érnek a földre. Nagyon magasra állított háritólemez (ábra 2+3/poz 22) a havat hátra dobálja. Nagyon alacsonyra állított háritólemez (ábra 2+3/poz 22) nagyon gyorsan elkopik.

- Készüléket döntse hátra.
- Engedje fel anyákat/csavarokat.
- Háritólemezt (ábra 2+3/poz 22) szükség szerint állítsa be.
- Készüléket tegye ismét munkahelyzetbe, ellenőrizze a beállítást, folyamatot szükség szerint ismétlje.

5.2 Csúszótalpak beállítása # 94574 + 94578

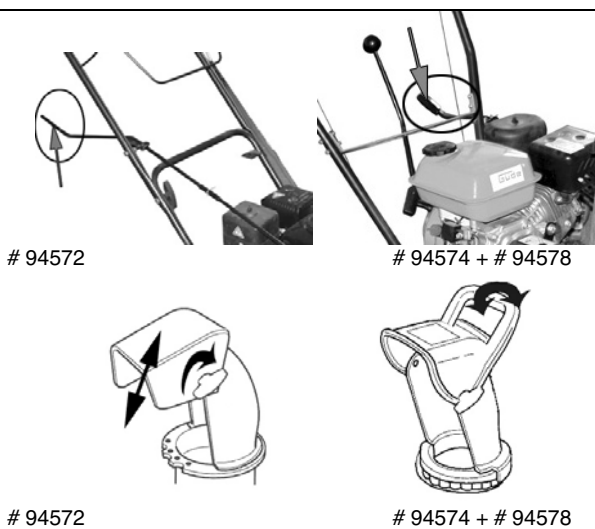


Ábra 5

Csúszótalpak segítségével (ábra. 2+3/poz 14) a talaj és háritólemez távolságát be lehet úgy állítani (ábra 2+3/poz.22), hogy a föld ne legyen összenyomva.

- Engedje fel az anyákat/csavarokat a gép mindkét oldalán.
- Csúszótalpakot (2+3/poz- ábr. 14) állítsa be az alapzat szerint,
- Csúszótalpakot (ábra 2+3/poz- 14.) erősítse fel anyákkal/csavarokkal úgy, hogy alulról egyenletesen érjenek a földhöz.

5.3 A kidobás irányának és szélességének beállítása.

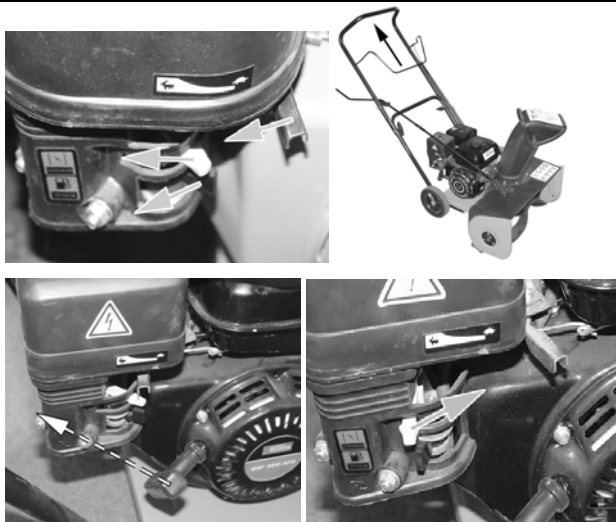


Ábra 6




Kézi markolat forgatásával (ábra 1 / 2 poz és ábra 2+3 / poz 4) állítsa a kidobó kürtöt (ábra 1/ poz 9 és ábra. 2+3/poz 11) a kívánt irányba.

Mimnél magasabbra van a billentyű beállítva (ábra 1/ poz.11 és ábra 2+3/ poz 7) annál magasabbra és távolabbra van a hó eldobva.

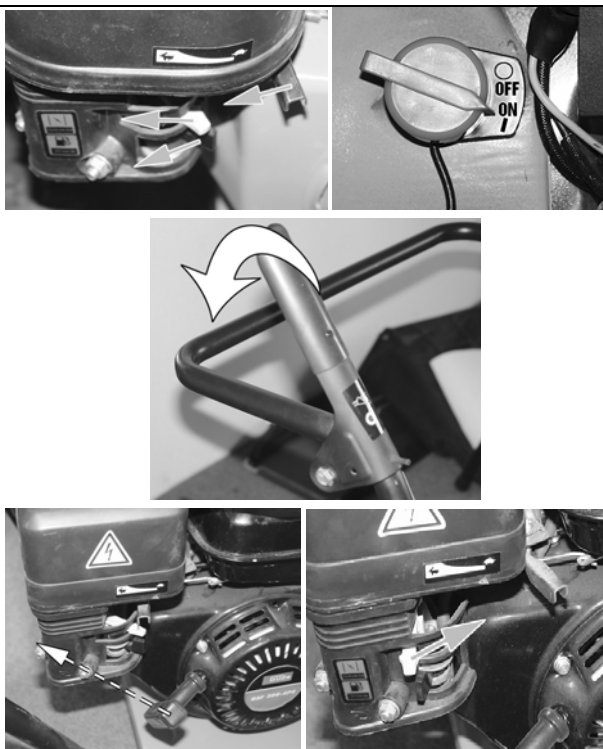
5.4 Motor indítása # 94572






Abra 7

- A gyújtógyertya kalapját (ábra 1/poz-18.) nyomja a gyújtógyertyára.
- Gázkart (ábra 1/ poz.17) tegye  pozícióba.
- Dúsítót (ábra 1/ poz 16) hideg startnál  ON helyzetbe.
- Benzincsapot nyomja be (ábra 1/poz-14.).
- Biztonsági köröket aktiválja (ábra 1/poz-15.).
- Lassan feszítse meg a startér zsinórját (ábra 1/ poz. 4) úgy, hogy érezni lehessen az ellenállását, azután gyorsan erősen húzza meg. A zsinórt ne engedje el egyszerre, inkább lassan.
- Dúsítót (ábra 1/ poz. 16) folyamatosan tegye vissza OFF  helyzetbe.

5.5 Motor indítása # 94574 + # 94578



Abra 8


- A gyújtógyertya kalapját (ábra 2/poz-23.) nyomja a gyújtógyertyára.
- Gázkart (ábra 2+3/ poz.10) tegye  pozícióba.
- Dúsítót (ábra 2+3/ poz 9) hideg startnál tegye  ON helyzetbe.
- Benzincsapot nyomja be (ábra 2+3/poz-8).
- Be/kikapcsolót (ábra 2+3/ poz.17) tegye ON pozícióba.
- Húzza meg a tengelykapcsoló karját (ábra 2+3/ poz.1) (menet hajtás).
- Lassan feszítse meg a startér zsinórját (ábra 2+3/ poz. 18) úgy, hogy érezni lehessen bizonyos ellenállását, azután gyorsan erősen húzza meg. A zsinórt ne engedje el egyszerre, inkább lassan.
- Dúsítót (ábra 2+3/ poz. 9) folyamatosan tegye vissza OFF  helyzetbe.

5.6 Motor indítása # 94572

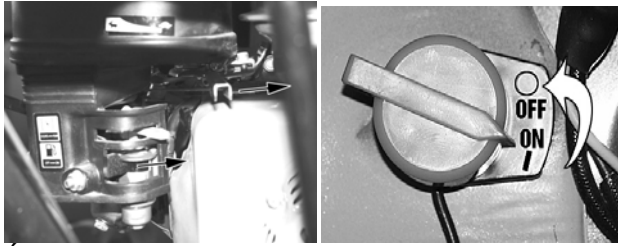


Abra 9

Azért, hogy megelőzzük a készülék megsérülését és problémák keletkezését nedvesség végett, a motort kikapcsolása előtt hagyja néhány percre menni (kiszáritás végett).


- Kapcsolja ki a biztonsági berendezéseket (ábra 1/poz-15.).
- Gázkart (ábra 1/ poz.17) tegye  pozícióba.
- Benzincsapot nyomja be (ábra 1/poz-14.).

5.7 Motor indítása # 94574 + # 94578



Abra 10

Azért, hogy megelőzzük a készülék megsérülését és problémák keletkezését nedvesség végett, a motort kikapcsolása előtt hagyja néhány percig menni (kiszáritás végett).

- Engedje el a tengelykapcsoló karját (ábra 2+3/ poz.1) (menet hajtás).
- Gázkart (ábra 2+3/ poz.10) tegye  pozícióba.
- Benzincsapot zárja be (ábra 2+3/ poz-8).
- Be/kikapcsolót (ábra 2+3/ poz.17) tegye OFF pozícióba.

5.8 Biztonsági utasítások az első üzembeállításához

Ellenőrizze

Tankolást kint végezze kikapcsolt motor hideg motornál. Tankolás közben ne dohányozzon.



Robbanás és tűzveszély.

Tartályt soha se töltsen tele. Amennyiben az üzemanyag túlfolyik, a motor megindítása előtt hagyja teljesen elpárologni. Üzemanyagot csak megfelelő edényekben tárolja.

Amennyiben a készüléket helyiségben indította meg, közvetlenül utána a készülékkel menjen ki.



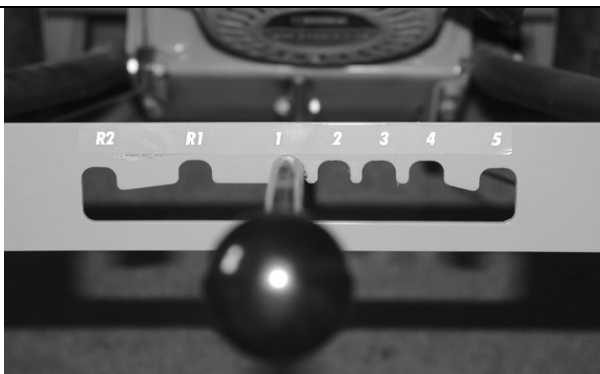
Zárt helyiségekben sose menesse a készüléket.

Tartsa be használati időre vonatkozó nemzeti/helyi előírásokat.

5.9 Eljárás:

6 KEZELÉS

6.1 Sebesség fokozat bekapcsolása # 94574 + # 94578



Abra 11

Mielőtt bekapcsolja vagy átkapcsolja a sebességet, engedje el a hajtás tengelykapcsoló karját. Váltókaral kapcsolja be a sebesség fokozatot.

- **előre: 1-5**
- **hátra R1-R2**

6.2 Hóláncok (alternatív szállítás)

Extrém időjárás viszonyok esetében a hóláncot szaküzletben meglehet venni és használni. Megrendelési sz. 94579 megfelel a megrendelési sz.: # 94574 és # 94578.

6.3 Biztonsági utasítások a kezelőnek



Óvás, baleset veszélyére vagy a gép meghibásodására figyelmeztet !

- Dolgozzon lassan és óvatosan, főképpen irányváltoztatás esetében.
- Gépet a dombon vezesse merőlegesen fel vagy le, ne keresztbe.
 - A gépet a használati utasítás aprólékos elolvasása után használja.
 - Tartsa be az útmutatóban lévő összes biztonsági utasítást.
 - Viselkedjen felelősségteljesen más emberekkel szemben.

6.4 Útmutató lépéstől lépésre

- Munka előtt távolítsa el az összes idegen tárgyat.
- Motort útmutatóban leírtak szerint indítsa be.
- Kidobókürtöt irányítsa szabad terület felé.
- A tisztított területet lassan és egyenletesen dolgozza fel.

7 Hibák és okainak eltávolítása

Hiba	OKA	Elhárítása
Motor nem működik	<ol style="list-style-type: none"> 1. Üres üzemanyag tartály (ábra 1 / poz. 12 és ábra 2+3/ poz19) 2. Hideg a motor, dúsítót (ábra 1/ poz 16 és ábra 2+3/poz 9) nincs ON helyzetbe 3. A gyújtógyertya kalapja (ábra 1/poz-19 és ábra 2+3/ poz.23.) nincs rányomva a gyertyára. 4. Szennyezett vagy hibás a gyújtógyertya a kalapja (ábra 1/poz 19 és ábra 2+3/poz 23). 5. Szennyezett levegőszűrő. 6. Túl dúsított porlasztó. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tartályt (ábra 1/poz-12 és ábra 2+3/ poz.19.) töltsse fel. 2. Dúsítót (ábra 1/ poz 16 és ábra 2+3 / poz.9) tegye ON helyzetbe és újból próbáljon startolni. 3. Gyújtógyertya kalapját nyomja a gyújtógyertyára. 4. Gyújtógyertyát (ábra 1/poz-19 és ábra 2+3/poz 23 tisztítsa ki, illetve hibás gyertyát (ábra 1/poz 19 és ábra. 2+3/poz 23) cserélje ki. 5. Szennyezett levegőszűrőt tisztítsa ki. 6. Dúsító (ábra 1/poz-16. és ábra 2+3/poz 9) tegye az OFF helyzetbe és startoljon.
Készülék nem hánnya a havat	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eldugult csiga (ábra 1/poz-8. és ábra 2+3/poz 13) vagy kidobó kürt (ábra. 1/poz 9 és ábra. 2+3/poz 11). 2. A csiga hajtásának kuplung zsinórja nincs jól beállítva. 3. Laza vagy elszakadt ékszíj. 4. Befagyott menet hajtás. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Készüléket tisztítsa ki- távolítsa el az eldugulást. 2. Állítsa be a kuplung zsinórját. 3. Műhelyben feszíttesse meg az ékszíjat vagy cseréltesse ki az elszakadt ékszíjat. 4. Távolítsa el a ráfagyást
Nagy vibráció	<ol style="list-style-type: none"> 1. Felszabadult alkatrészek vagy megsérült csiga (ábra 1/poz-8 és ábra 2+3/ poz.13.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motort azonnal állítsa le és vegye le a gyújtógyertya kalapját (ábra. 1/poz 19 és ábra. 2+3/poz 23). Laza csavarokat és anyákat éjt. húzza be. Megsérült csigát (ábra 1/poz-8 és ábra 2+3/ poz.13.) szervizben javíttassa meg.
Motor szaggatottan megy	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dúsító (ábra 1/poz-16. és ábra 2+3/poz 9) ON helyzetben. 2. A gyújtógyertya kalapja (ábra 1/poz-8 és ábra 2+3/ poz.13.) nagyon laza. 13) 3. Kipárolgott vagy szennyezett üzemanyag. 4. Szennyezett levegőszűrő. 5. Rosszul beállított porlasztó. 6. Bedugult légtelenítő nyílás a tartály fedelén. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dúsítót (ábra 1/ poz. 16 és ábra 2+3/ poz.9) tegye OFF helyzetbe. 2. A gyújtógyertya kalapját (ábra 1/poz-8. és ábra 2+3/ poz 13) nyomja helyesen a gyújtógyertyára. 3. kipárolgott üzemanyagot eressze ki megfelelő edénybe. Tartájba öntsön friss üzemanyagot. 4. Szennyezett levegőszűrőt tisztítsa ki. 5. Porlasztót állítsa be. 6. Tisztítsa ki a tartály fedelét.
Sebesség fokokat csak nehezen lehet váltani	<ol style="list-style-type: none"> 1. Menet hajtás kuplung zsinórja nincs jól beállítva. 2. Váltókat (ábra 2+3/poz. 20) nincs helyesen beállítva. 3. Befagyott menet hajtás. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Állítsa be a menet hajtás kuplung zsinórját. 2. Állítsa be a váltókart (ábra 2+3/poz. 20). 3. Távolítsa el a ráfagyást

8 Ellenőrzés és karbantartás

8.1 Eldugult csiga vagy kidobókürt tisztítása.



Vigyázz - baleset veszélyt! Minden munkavégzés előtt a készüléken:

- Kapcsolja ki a motort:
- Várja ki míg minden mozgó rész leáll.
- Kapcsolja át OFF helyzetbe, ha ilyen van.
- A gyújtógyertya kalapját (ábra 1/poz-19 és ábra 2+3/ poz.23.) húzza le.

Erősebb bot/pálca vagy lapát segítségével távolítsa el a dugulást.

8.2 Tisztítás

Készüléket állítsa szilárd és egyenes aljzatra.

- Távolítsa el a rátapadt szennyeződést.
- Gépet vízzel mossa ki a kidobókürtön keresztül (ábra 1/poz-9. és ábra 2+3/ poz 11) (hőmérséklet szerint forró vagy meleg vízzel).
- Motort tisztítsa ki ronggyal, esetleg puha kefével.

8.3 KENÉS

Minden mozgó fém alkatrészt rendszeresen kenje olajjal.

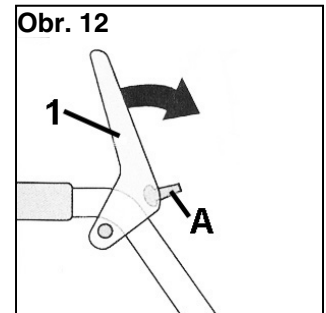
8.4 Gumiabroncsnyomás.


Ajánlott gumiabroncs nyomás cca 1 bar.

8.5 Csigahajtás kuplungjának beállítása.

Kuplung állapotának ellenőrzése:

- Kuplung bal karját (amennyiben a készülék mögött áll) nyomja előre, és a gumit nyomja le (A). Kuplung zsinórjának fel kell egy kicsit lazulnia. Esetleg lazítsa fel(lásd. Kuplungzsinór beállításának változtatása).
- Kuplungkart eressze el. Kuplungzsinórnak nem lehet játéka, de nem lehet feszült se. Fordított esetben változtassa meg a beállítást (lásd. Kuplungzsinór beállításának változtatása).
- Kuplungkart egészen le kell, hogy lehessen engedni (ábra 2+3/poz3). Fordított esetben a kuplungzsinór nagyon meg van feszítve, fel kell lazítani(lásd. Kuplungzsinór beállításának változtatása).



Ellenőrzés: Motor menete közben  kapcsolja 10-re a csiga hajtását. Kuplungkart (ábra 2+3/ poz.3) engedje el, maró csigáját (ábra 2+3/poz 13) most már forgathatja.

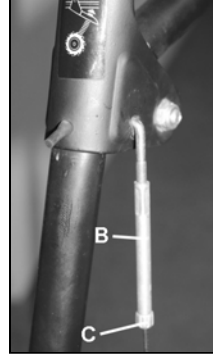
8.6 Kuplungzsinór beállításának változtatása

Kuplungzsinór állító persellyel –lásd ábrát :

Minden beállítás előtt a rugót ki kell akasztani (ábra / pozD) és utána be akasztani, A kuplung zsinór akkor van jól beállítva, ha a rugó (ábra /D poz) a kuplung benyomásánál 2 – 3 cm széthúzódik.

- **Megfeszítés:** Lazítsa fel az anyát (ábra ... /poz. C) és ellene csavarja az állító perselyt.
- **Lazítás:** Lazítsa fel a beállító perselyt (ábra ... /poz. B) és ellene csavarja az anyát.

Obr.14



Obr.15

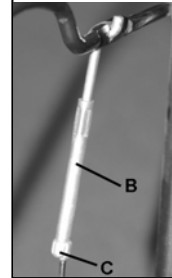


Rugós kuplungzsinór –lásd ábrát :

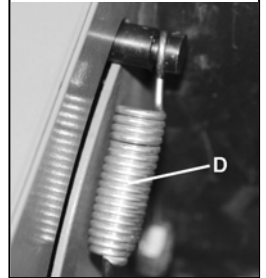
Minden beállítás előtt a rugót ki kell akasztani (ábra / pozD) és utána újból be kell akasztani, A kuplung zsinór akkor van jól beállítva, ha a rugó (ábra /D poz) a kuplung benyomásánál 2 – 3 cm széthúzódik.

- **Megfeszítés:** Biztosító anyával (ábra .../poz C) csavarja felfelé.
- **Lazítás:** Biztosító anyát csavarja lefelé.

Obr.16



Obr.17

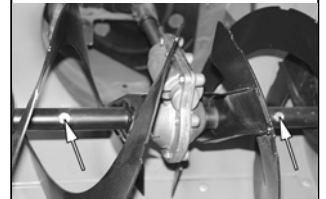


8.7 Elszakadó biztosító csavar cseréje

Elszakadó biztosító csavarokkal (ábra 2+3/ poz 21) és biztosító anyákkal, sasszegekkel (ábra 2+3/poz13) van a csiga felerősítve a hajtótengelyre. A csavarok úgy vannak konstruál, hogy eltörnek (levágódnak) amennyiben a csiga (ábra 2+3/poz 13) idegen szilárd tárgyba ütközik, ezzel megelőződik a készülék megsérülése.

- Levágott csavart és anyát illetve sasszeget távolítsa el- helyüket tisztítsa le és kenje be zsírral.
- Helyettesítse új elszakadó biztosítócsavarral, anyával illetve sasszeggel.

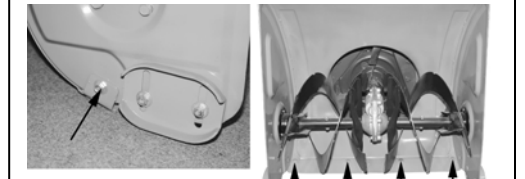
Obr.18



8.8 Hárítólemez cseréje

- Készüléket döntse hátra.
- Szerelje ki a csavarokat és anyákat.
- Hárítólemezt cserélje ki (ábra 2+3/ poz. 22)
- Új háritólemezt (ábra 2+3/poz 22) csavarozza fel csavarokkal és anyákkal a testre.
- Készüléket állítsa az eredeti helyzetébe, ellenőrizze a beállítást (lásd. háritólemez beállítása).

Obr.19



8.9 Csúszótalpak cseréje.

- Szerelje ki a csavarokat és anyákat.
- Csúszótalpakat (2+3/poz- ábr. 14) cserélje ki a test mindkét oldalán.
- Az új csúszótalpakat állítsa be (lásd csúszótalpak beállítása).

Obr.20



8.10 Biztonsági utasítás az ellenőrzésre és karbantartásra.

Minden munkavégzés előtt a készüléken:

- Kapcsolja ki a motort:
- Kapcsolja át OFF helyzetbe, ha ilyen van.
- Gyújtógyertya kalapját vegye le a gyújtógyertyáról.
- Várja, meg míg a motor kihűl.

Csak rendszeresen karbantartott és gondozott gép lehet jó segédeszköz. Elégtelen karbantartás és gondozás előreláthatatlan balesetekhez és sebesülésekhez vezethet.

8.11 Szemrevételezési és karbantartási terv.

Időszak	Leírás	További detailok
Minden használat előtt	• Ellenőrizze az olajt, szükség esetén töltsse fel.	
Minden használat előtt	• Ellenőrizze a szilárd üledékeket a csavarkötéseken.	
Minden használat előtt	• Biztonság és biztonsági berendezései	
Rendszeresen	• Minden mozgó fém alkatrészt rendszeresen kenje olajjal.	
Rendszeresen	• Készüléket állítsa szilárd, és egyenes aljzatra Távolítsa el a szennyeződést. Készüléket vízzel kitisztíthatja. Kidobókürtöt tisztításakor öblítse ki. Tárolás előtt a készüléket jól szárítsa ki. Motort tisztítsa ki ronggyal, esetleg puha kefével.	

9 Pótalkatrészek



Reklamációt és pótalkatrészek megrendelését az illető szervizúrlap segítségével gyorsan, bürokráciát kizárva intézünk el az alábbi címen

<http://www.guede.com/support>

Az úrlapot szintén kikérheti:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0
 Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250
 E-Mail: info@guede.com

EG-Konformitätserklärung

EU megfelelési nyilatkozat

Hiermit erklären wir,
Ez úton mi, a

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

kijelentjük, hogy az általunk forgalomba hozott kivitelű és alább felsorolt készülékek koncepciója és szerkezeti kivitele megfelel a biztonságra és tisztaságra vonatkozó EU alapkövetelményeknek.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

A készülék velünk előre nem konzultált átalakítása esetén jelen nyilatkozat érvényét veszíti.

Bezeichnung der Geräte: - GSF
A készülékek neve:

Artikel-Nr.: - 94574, 94578
Megrendelési sz.:

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG
Vonatkozó EU irányvonal: - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EG-Richtlinie Elektromagnetische
Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG
- EG Richtlinie 2000/14 EWG
gemessener Schalleistungspegel siehe Kap. 3
garantierter Schalleistungspegel siehe Kap. 3

Angewandte harmonisierte Normen:
Alkalmazott harmonizált szabványok:

Datum/Herstellerunterschrift: 15.09.2006
Dátum/a gyártó aláírása:

Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
Adatok az aláíróról:

